每日一字 博學館出版社／提供

禾

5畫禾部

注音・字義

ㄏㄜˊ 名 ①穀類植物的通稱；例稻禾、麥禾、禾苗。②還沒有去秆的穀類；例田禾。

類似字分析

●木：4畫木部，是指枝幹堅硬的樹類植物。例木本：稻子是禾本科植物，而不是木本植物。

字詞研究

禾蟲：ㄏㄜˊ ㄔㄨㄥˊ 禾的害蟲，如蝗蟲。

禾本科：ㄏㄜˊ ㄅㄣˇ ㄎㄜ 單子葉草本植物，莖有節，葉狹長，花序爲穗狀、總狀或圓錐狀，果實爲瘦果，供食用。

禾黃稻熟：ㄏㄜˊ ㄏㄨㄤˊ ㄉㄠˋ ㄕㄨˊ 穀類變黃成熟了。

創作園地

# 有趣的墾丁之旅

■ 泰國中華國際學校　張家齊

記得去年夏天，我跟哥哥、阿姨以及小表弟一起去墾丁玩。一路上，我睡了又醒，醒了又睡，中途還到崗山丈家裡住了一晚，大家坐車都坐累了，沒想到姨丈家有一個幫傭，一大早就很誇張的叫醒我們，連阿姨都氣炸了。一起床後，我們二話不說又啟程出發到墾丁，值得一提的是，途中我們還到熊家豬腳店捧場，這裡的豬腳果然名不虛傳，色香味俱全，難怪吸引眾多遊客到訪。

一到飯店，放好行李，在飯店休息一下，就計劃去釣魚。首先，要準備釣魚的魚餌，做魚餌的過程非常好玩，因為要攪拌再捏搓，才會形成魚餌，魚餌做得好，魚才容易上鉤。我釣了好久才釣到一條長相奇特，金黃色的魚，此時，竟然下起大雨，只好提早收拾東西回飯店。釣起的魚最後都讓我們給放生了，因為如果帶走的話，那些魚兒不但很快會死掉，而且海裡的魚也會因此漸漸變少吧！這個想法獲得了哥哥們的認同。

渡假村裡不但可以騎腳踏車，也可以玩電動玩具。其中我最喜歡的遊樂機是射擊槍，因為可以感覺到那股威力，也能聽到像雷電般的槍聲。

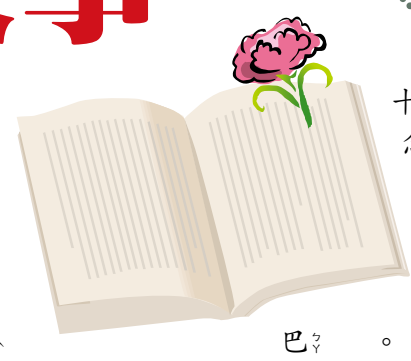
隔天，我們參加浮潛活動，不過只有我跟表弟下水而已。浮潛的時後，才知道墾丁的海是多麼迷人，各式各樣的魚兒，有大的小的，五顏六色，悠閒自在的在水中，無憂無慮的游來游去，彷彿是一群在下課時嬉戲的小朋友，令人嘆為觀止。哥哥們沒來真是可惜。

長年住泰國的我們，這次難得有機會回台灣渡假，也很幸運的能到墾丁一遊，見識到南台灣之美。在依依不捨的心情下，我們滿載而歸，結束這兩天一夜的墾丁之旅。

阿州伯明罕小世界中文班紙上壁報展

指導老師／張嘉琪

# 我的故事



• 李夜思明

我的名字是李夜思明，我姓El-husari，但是中國話沒有那樣的字，所以我用媽媽的姓氏。我今年十三歲，有三個弟弟，沒有姊妹。

爸爸是巴勒斯坦人，但他是在科威特長大的，因為巴勒斯坦一直有戰爭。媽媽是中國人，但是她在韓國長大，爸爸、媽媽是十八歲時來美國念大學時認識的。

我會說三種語言——阿拉伯話、中國話和英文。我認為英文最簡單，中國話最難，但是我最喜歡的語言是阿拉伯語。在家的時候，我和弟弟不能講英文，只能講中國話和阿拉伯話，跟媽媽說話要講中國話，跟爸爸說話要講阿拉伯語，英文是出門時才講的。

我是回教徒，要戴Hijab（頭罩），我很喜歡戴Hijab，因為我要讓上帝高興。

我的學校是伊斯蘭教學校。我在學校學伊斯蘭教，也學阿拉伯語和其他科學。我很喜歡我的學校，因為有很多好朋友和好老師。

我從小喜歡看書，我喜歡看的書是英文書，因為英文最簡單。我最喜歡看的英文書叫做「小婦人」，最喜歡的阿拉伯書是「可蘭經」，最喜歡的中國書是「小雲的故事」。

我長大以後要當醫生，因為我要幫助別人。希望有一天，我會成為很有名的醫生。

# 好春光

散文小溪

• 鄭如意（加州）

春天到的時候，樹上的雪融化了，許多花都開了，天空很藍，鳥兒在唱歌，大地開始暖和起來，到處都欣欣向榮，但是春天也會帶來過敏和很多蜜蜂，牠們令人煩極了。

除了過敏以外，我也不大喜歡我們學校的校外教學，因為我們必須住在小木屋，還要到冰水裡面游泳和浮潛，再加上那裡的食物不是很好吃，還有很多小蟲子。春天時，我們還有很多考試，很難、很累。但是為了可以拿到好分數，我會好好練習。

所以我們可以去各種地方玩。

春天是一年的開始，我在這裡看到的挑戰，即將面臨的心或排斥，然而抬頭感受花香，我的心情也好了起來。我們應該把握好好用功，有好的開始，未來一定可以豐收！

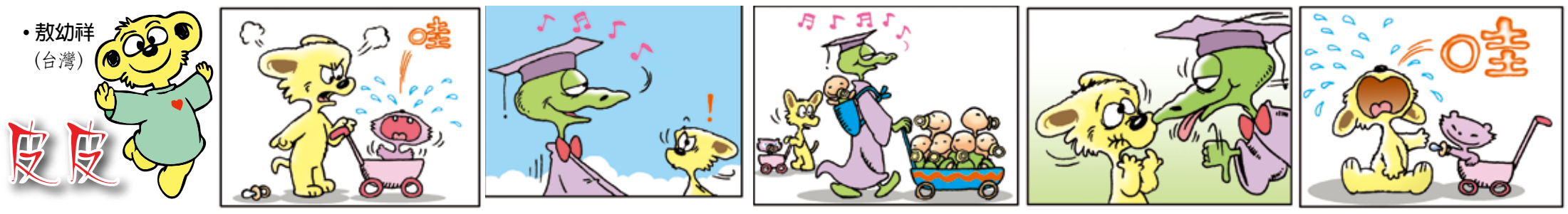
謎語兒歌

• 文／冬妮（北卡）

義務出診風格高
看病不用先掛號
大樹公公生了病
沒有人請自己到

（啄木鳥）

• 敖幼祥（台灣）




## 馬來西亞吹哨制止亂丟垃圾 5-5

The litter monitors must learn to act "on the spot, on the dot," he said, adding that the city will give the whistle campaign until at least the end of the year to show results.

他說，取締亂丟垃圾人員必須掌握「及時而且當場」行動的要領，又說，為了獲得成效，吹哨行動至少將執行到年底。

（美聯社）

| 華文 | 泰文 |
|---|---|
| （1）你知道中國的國花是什麼？ | 1. คุณทราบไหมว่า ดอกไม้ประจำชาติของจีนคืออะไร ? |
| （2）是梅花。 | 2. คือดอกเหมย |
| （3）為什麼要以梅花做為我們的國花呢？ | 3. ทำไมต้องใช้ดอกเหมยเป็นดอกไม้ประจำชาติของเรา ? |
| （4）因為梅花不畏嚴寒霜雪，跟我們的民族性相同。 | 4. เพราะดอกเหมยไม่กลัวความหนาวเย็น และหิมะ(มีความอดทน) เหมือนกับนิสัยของชนชาติจีน |
| （5）我愛梅花的聖潔。 | 5. ผมชอบความบริสุทธิ์ของดอกเหมย |
| （6）我也愛梅花的高貴芳香。 | 6. ผมยังชอบกลิ่นหอมและสูงส่งของดอกเหมย |

## 大家來找碴

遊戲規則：請對照A B兩圖，找出5個不同處。

## 數獨 SUDOKU 動動腦

http://www.lemo.dk/sudoku/

說明：將數字1–9填入每個小格裡，使每一行，每一列的每一個方框裡都沒有重複的數字。下為本期解答。

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 4 | | | | 5 | | | | 9 |
| | 8 | | 7 | | 9 | | 6 | |
| | 2 | | | 3 | | | 4 | |
| 7 | | 6 | | | | 9 | | 4 |
| | | | | | | | | |
| 2 | | 4 | | | | 5 | | 8 |
| | 5 | | | 1 | | | 9 | |
| | 7 | | 5 | | 4 | | 1 | |
| 6 | | | | 8 | | | | 3 |

找碴解答：